

JAZERČAN

mimoriadne
vydanie

Marec 2021
29. ročník



**Každý Jazerčan je dôležitý.
Prihláste sa k trvalému pobytu.**

**Mimoriadne vydanie
k sčítaniu obyvateľov**

Autor fotografie: Milan Vass



Ak chcete byť stále informovaní, čo sa na Jazere deje, klikajte na internetovú stránku, www.jazerokosice.sk ktorá je tu práve pre vás.

Sledujte nás na Facebook.com /Nad jazerom,
na Twitter.com /MC Kosice Nad jazerom
a na Instagram.com /Jazerokosice



Proces sčítania, dôležité otázky a odpovede



Kedy prebieha sčítanie obyvateľov?

Elektronické sčítanie obyvateľov samovyplnením sčítacieho formulára prebieha od 15. februára 2021 do 31. marca 2021. Rozhodujúcim okamihom sčítania je poľnoc z 31. 12. 2020 na 1. 1. 2021, to znamená, že dieťa narodené po poľnoci 1. 1. 2021 sa nesčítava.

Je sčítanie pre obyvateľov povinné a kto sa sčítava?

V súlade so zákonom o sčítaní sú všetci obyvatelia Slovenskej republiky povinní sa sčítať. Pre účely sčítania sa obyvateľom rozumie každý, kto má v Slovenskej republike trvalý, prechodný alebo tolerovaný pobyt. Obyvateľom sa zároveň rozumie aj občan Európskej únie, ktorý má na území Slovenskej republiky obvyklý pobyt. Za neplnoletého obyvateľa a za obyvateľa, ktorý nie je spôsobilý na právne úkony, má povinnosť vyplniť sčítací formulár jeho zákonný zástupca.

Prečo sa obyvateľ musí sčítať, keď sú úrady elektronicky prepojené?

Samosčítanie (do 31. marca) alebo asistované sčítanie (do 31. októbra) je nevyhnutné preto, lebo údaje, ktoré získa štatistický úrad od obyvateľov zo sčítania, sa nedajú získať z iných administratívnych zdrojov. Napríklad ukončené vzdelanie, spôsob dochádzania do zamestnania, či vierovyznanie. Tieto údaje vytvárajú celkový prehľad o vzdelanostnej úrovni či náboženskej štruktúre obyvateľstva.

Som občanom Slovenskej republiky (SR) s trvalým alebo prechodným pobytom na území SR, ale žijem v zahraničí. Mám povinnosť sčítať sa v SR?

Pokiaľ ste štátnym občanom SR s trvalým alebo prechodným pobytom na území SR máte povinnosť sčítať sa v sčítaní obyvateľov 2021 v Slovenskej republike. Pri otázke vo formulári „Aký

je váš súčasný pobyt?“ uvediete krajinu, v ktorej ste skutočne žili k 1. 1. 2021 (rozhodujúci okamih sčítania), a tiež uvediete od kedy sa zdržiavate v mieste súčasného bydliska (mesiac, rok). Na základe odpovede na túto otázku bude odvodený tzv. obvyklý pobyt (trvajúcí súvislo 12 mesiacov a viac) pre účely štatistiky obyvateľstva v Európskej únii. Tento postup zamedzuje dvojitému sčítaniu jednej fyzickej osoby v rámci Európskej únie. Štatistický úrad teda spracuje stav obyvateľstva podľa trvalého pobytu, aj stav obyvateľstva podľa obvyklého pobytu.

Ako sa prihlásim do sčítacieho formulára?

Obyvateľ sa sčíta sám alebo s pomocou blízkej osoby na akomkoľvek mieste využitím počítača, tabletu alebo mobilného telefónu s pripojením na internet. Na prihlásenie sa do sčítacieho formulára na www.scitanie.sk je potrebné zadať vaše rodné číslo. Systém vás vyzve k autentifikácii zadaním doplnkového údaj. (Doplnkový údaj zvyšuje bezpečnosť prihlásenia, ide o údaj, ktorý poznáte iba vy alebo blízka osoba, napríklad rodinný príslušník, ktorý vám pomáha so sčítaním).

Ak ste obyvateľom bez rodného čísla, do sčítacieho formulára sa prihlásite zadaním vášho dátumu narodenia a pohlavia. V takomto prípade vyplňate formulár na sčítanie obyvateľov typu B, ktorý obsahuje viac otázok, a to preto, lebo o takomto obyvateľovi nemusia byť k dispozícii potrebné údaje vo využívaných existujúcich administratívnych zdrojoch. Je preto potrebné, aby tieto údaje boli získané priamo od obyvateľa.

Samosčítanie je pre vás rýchly a jednoduchý spôsob na vyplnenie sčítacieho formulára, bez narušenia vašej súkromnej zón.



Akým spôsobom vyplním sčítací formulár?

Pred prihlásením sa do sčítacieho formulára si vyberiete jazyk, v ktorom chcete formulár vyplňať. Po prihlásení sa odpovedáte na jednotlivé otázky. Odpoveď na otázku si vyberiete z predvolenej ponuky možností alebo odpoveď do poľa vpišete. Medzi jednotlivými otázkami sa pohybuje pomocou tlačidla „Ďalej“. Tlačidlom „Späť“ je možné vrátiť sa k predchádzajúcej otázke. Pred odoslaním formulára si môžete všetky vaše odpovede skontrolovať v časti s názvom „Zhrnutie formulára“, ktoré sa vám zobrazí automaticky po zodpovedaní otázok. Vyplnený formulár následne odošlite kliknutím na: „Odoslať formulár“.



Ako bude zabezpečená ochrana osobných údajov?

Pri projekte „Sčítania obyvateľov, domov a bytov 2021“ je ochrana osobných údajov obyvateľov prioritou a bezpečnosť zberu a spracovania údajov je základnou podmienkou realizácie sčítania. Štatistický úrad SR spolupracuje s Úradom na ochranu osobných údajov SR. Všetky údaje poskytnuté Štatistickému úradu SR sú spracovávané výlučne pre potreby sčítania. Všetky získané údaje sú chránené pred únikom, zneužitím alebo krádežou. Osoby, ktoré pri výkone funkcií v rámci sčítania pracujú s osobnými údajmi (napríklad asistenti sčítania), sú zaškolení a poučení.

Ako sa sčítam, ak nemám internet?

Ak sa nedokážete sčítať sami (napríklad z dôvodu, že nemáte internet), od 1. apríla do 31. októbra sa bude vykonávať asistované sčítanie (z dôvodu pandémie sa termín posunul). Asistované sčítanie sa bude realizovať na kontaktnom mieste zriadenom na miestnom úrade alebo pre imobilných ľudí budú fungovať mobilní asistenti sčítania.

Akú odpoveď si mám zvoliť, ak k termínu 1. 1. 2021 som bol nútený zostať na homeoffice (práca z domu) kvôli pandémie, ale inak dochádzam do zamestnania alebo do školy?

Ide o prevažujúci spôsob dopravy, a preto napriek tomu, že rozhodujúci okamih sčítania je dňom pracovného pokoja, uveďte spôsob dopravy, ktorý by ste použili

- v pracovný deň / školský deň, a rovnako uveďte spôsob dopravy, ktorý by ste použili
- v pracovný deň / školský deň v prípade, že by ste nemuseli, neboli nútení pracovať
- v režime homeoffice alebo sa dištančne vzdelávať.

Je k dispozícii call centrum?

Počas doby sčítania obyvateľov (15. 2. – 31. 3. 2021) je k dispozícii CALL CENTRUM na telefónnom čísle +421 2 20 92 49 19

**Kontaktná osoba pre sčítanie obyvateľov
na Miestnom úrade MČ Košice – Nad jazerom:
Mgr. Erika Gordoňová, 055 - 302 77 24,
email: erika.gordonova@jazerokosice.sk**

Funguje formulár na všetkých internetových prehliadačoch a operačných systémoch?

Elektronický formulár funguje na internetových prehliadačoch Chrome od verzie 78, FireFox od verzie 68, Edge od verzie 79, Safari od verzie 12, Opera od verzie 65 a na výrobcami podporovaných verziách operačných systémov Android, Windows, iOS, macOS a Linux na desktopových PC/notebookoch, mobiloch, ako aj na tabletoch.

V akých jazykoch je formulár dostupný?

Sčítací formulár je okrem štátneho – slovenského jazyka, dostupný aj v jazyku maďarskom, rómskom, rusínskom, ukrajinskom, anglickom, francúzskom a nemeckom.



Pozor na falošných asistentov!

Upozorňujeme, že sčítanie obyvateľov sa realizuje tak, že obyvateľ sa sčíta sám alebo s pomocou blízkej osoby vyplnením elektronického formulára. Žiaden sčítací asistent ani sčítací komisár obyvateľa v domácnosti nenavštevuje.

Asistované sčítanie pomocou sčítacích asistentov bude prebiehať v termíne od 1. apríla do 31. októbra 2021 a obyvateľov o tom budeme informovať na web stránke mestskej časti ako aj na sociálnych sieťach.



ŠTATISTICKÝ
ÚRAD
SLOVENSKEJ
REPUBLIKY

SODB
2+21

POZOR!

Sčítanie je POVINNÉ. Za neposkytnutie údajov hrozia sankcie. V prípade nesčítania sa - to znamená, ak neposkytnete údaje alebo nezabezpečíte svoje sčítanie, alebo sčítanie osôb za ktoré ste zodpovední, dopúšťate sa správneho deliktu, za ktorý štát môže uložiť pokutu vo výške 25 až 250 €.

POZOR!



Budúcnosť a rozvoj MČ Nad jazerom závisí aj od sčítania obyvateľov

Prínos sčítania: nenahraditeľné informácie

Sčítanie obyvateľov, domov a bytov **ako jediné zisťovanie umožňuje zapojenie všetkých obyvateľov SR**. Sčítanie po desiatich rokoch prináša komplexný pohľad na to, ako sa Slovenská republika a jej obyvatelia za desať rokov zmenili. Veľký význam má aj pri podpore rozhodovania, čo môže posunúť Slovensko vpred.

Sčítanie prinesie **nenahraditeľné informácie o stave spoločnosti, o jej demografických, sociálno-ekonomických a kultúrnych štruktúrach, o domácnostiach obyvateľov a ich bývaní**. Mnohé zo zisťovaných údajov v sčítaní obyvateľov, domov a bytov sú jedinečné a nie je možné ich v rovnakom rozsahu získať z iných zdrojov.

Výsledky zo sčítania prezentujú demografickú, sociálnu, národnostnú, náboženskú štruktúru obyvateľstva na danom území, rovnako poskytujú informácie o štruktúre bytov a domov. Môžu teda významne ovplyvňovať a formovať rozhodnutia autorít regionálnej a lokálnej úrovne. **Údaje slúžia ako podklad pre územné plánovanie obcí, ako aj pri riešení systému dopravy, budovania záchranných parkovísk, parkovacích miest, nakoľko sa vďaka týmto údajom zisťujú dochádzka do škôl a zamestnanie**. Zistenie reálneho počtu dochádzajúcich a odchádzajúcich obyvateľov za prácou alebo do školy pomôže pri prijímaní opatrení, ktoré môžu prispieť k zlepšeniu dopravnej situácie na území obce alebo v jej okolí.

Geografické rozmiestnenie obyvateľstva a jeho charakter predstavujú dôležité informácie pre budovanie siete rôznych služieb: vozidlá integrovanej záchrannej služby, obchody, lekárne, nemocnice, školy, úrady a podobne. **Od počtu trvalo bývajúcего obyvateľstva na území obce závisí aj výška podielových daní pre obec**. Údaje o obvyklom pobyte môžu zrealizovať a zaktualizovať mnohé požiadavky obcí na zlepšenie kvality života obyvateľov. **Od vekovej štruktúry obyvateľstva na území obce závisí plánovanie počtu miest v materských školách, v základných školách, plánovanie služieb pre seniorov**.

Obciam môžu slúžiť výsledky sčítania ako podklad pri čerpaní eurofondov, napríklad na opravu ciest, kanalizáciu, podporu voľnočasových aktivít, cestovného ruchu atď.

História sčítania siaha do stredoveku

Sčítanie ľudu sa na našom území vykonávalo pravdepodobne už v stredoveku. Oprávnené ho teda možno považovať za najstarší druh štatistiky. Postupne, ako sa vyvíjala spoločnosť, menil sa cieľ, účel, rozsah a metódy zisťovania údajov a spracovania výsledkov.

Sčítanie ľudu v roku **1857** sa po prvý raz uskutočnilo k jednému dátumu – k 31. októbru 1857 – a poverenie na jeho vykonanie dostali už len politické úrady. Toto sčítanie sa považuje za začiatok prechodu od feudálnych súpisov k moderným sčítaniam ľudu.

Prvé moderné sčítanie ľudu bolo v roku 1869. Otvára sa ním nové obdobie populačných cenzov (sčítaní) na našom území. Zákon o sčítaní ľudu z 29. marca 1869 stanovil, že po roku 1869 sa bude cenzus vykonávať v desaťročných intervaloch vždy k 31. decembru v rokoch končiacich sa nulou, t. j. v roku 1880, 1890, 1900 a 1910.

Prvé československé sčítanie ľudu a bytov sa spája s dátumom 15. február **1921**. Jeho právnym rámcom sa stal prvý československý zákon o sčítaní ľudu č. 256/222 Zb. z 8. apríla 1920.

Sčítanie ľudu, ktoré sa uskutočnilo k 1. marcu 1950, bolo aj sčítaním domov a bytov na území štátu. Spolu s ním sa uskutočnil aj súpis priemyselných a živnostenských podnikov a súpis poľnohospodárskych podnikov.

Sčítanie ľudu, domov a bytov v roku 1991 bolo posledným československým sčítaním. Pri jeho realizácii, spracovaní údajov a publikovaní výsledkov sa použila moderná výpočtová technika.

Sčítanie obyvateľov, domov a bytov v roku 2001 vychádzalo z metodických odporúčaní Organizácie Spojených národov a Európskej únie. Rozhodujúcim okamihom sčítania bol 26. máj 2001. Údaje aktuálne k tomuto dátumu sa zisťovali metódou samosčítania, t. j. do sčítacích formulárov ich zapisovali sami obyvatelia. Legislatívnu, organizačnú a metodickú prípravu sčítania, ako aj spôsob zberu, spracovania, publikovania a prezentácie získaných údajov, zabezpečoval po prvý raz v histórii v celom rozsahu Štatistický úrad Slovenskej republiky.

Sčítanie obyvateľov, domov a bytov v roku 2011 sa vykonalo na území Slovenskej republiky k 21. máju. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady zaviazalo všetky členské štáty Európskej únie uskutočniť sčítanie v tom istom roku podľa rovnakých, resp. porovnateľných definícií. Toto sčítanie bolo výnimočné aj tým, že po prvý raz v histórii si obyvatelia mohli vybrať, či sčítacie formuláre vyplnia v listinnej podobe alebo v elektronickej forme.

MOBILNÉ ODBEROVÉ MIESTO na testovanie na COVID – 19 je zriadené na miestnom úrade

V spolupráci s Ministerstvom zdravotníctva SR Miestny úrad Mestskej časti Košice - Nad jazerom od februára zriadil mobilné odberové miesto (MOM), kde zdravotníci testujú na COVID - 19. Odberové miesto je otvorené:

7 dní v týždni OD PONDELKA DO NEDELE

od 8:00 do 12:00 hod. a od 13:00 do 17:00 hodiny.

Na antigénové testovanie sa môžete objednať cez portál www.korona.gov.sk, kde požiadate o antigénové vyšetrenie (AG test), vyplníte osobné údaje a zvolíte si miesto testovania - v tomto prípade AG Mestská časť Košice - Nad jazerom, Poludníková 7. Dátum odberu si môžete vybrať, čas vám systém pridelí automaticky podľa obsadenosti odberového miesta.

Otvorené 7 dní v týždni

